

دانش

OCTOBER 1971
VOL. VII No. 12

new medium for old wisdom

Price 50 Paise



PROFESSOR ARDESHIR RATANJI WADIA

B.A., BAR-AT-LAW, D. LITT. (MYSORE)

BORN : 1888

DIED : 1971



**almost everything
for your table**

Dr. Writer's

make almost everything
for your table and kitchen from
chocolates and deserts to
tinned food and condiments.

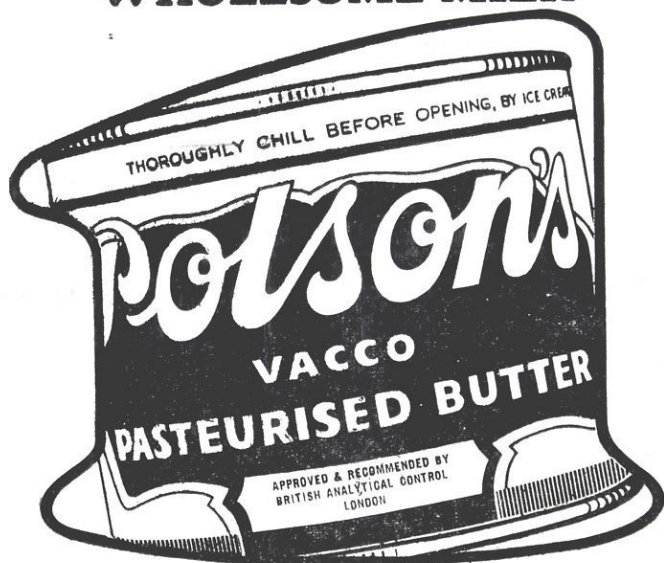
When shopping for provisions,
it is wisest to rely on one
name for all your requirements
—a name backed by over 50 years
of experience in the field.

Dr. WRITER'S CHOCOLATES & CANNING CO.

DADAR BOMBAY-28.

11

**11 LITRES OF
WHOLESOME MILK**



**GO INTO MAKING 1 KILO OF
POLSON'S BUTTER**

Yes, in every kilo of Polson's Butter you use, there is the essential goodness of 11 litres of creamy milk. This is why Polson's Butter is so tasty, so flavourful,

so good for health! Available in packets of 100 g and 400 g and tins of 200 g, 400 g and 3 kg.

Collect gift coupons for gifts that please

POLSON LIMITED

BOMBAY ☐ ANAND ☐ PATNA

es/288/PL

EDITORIAL

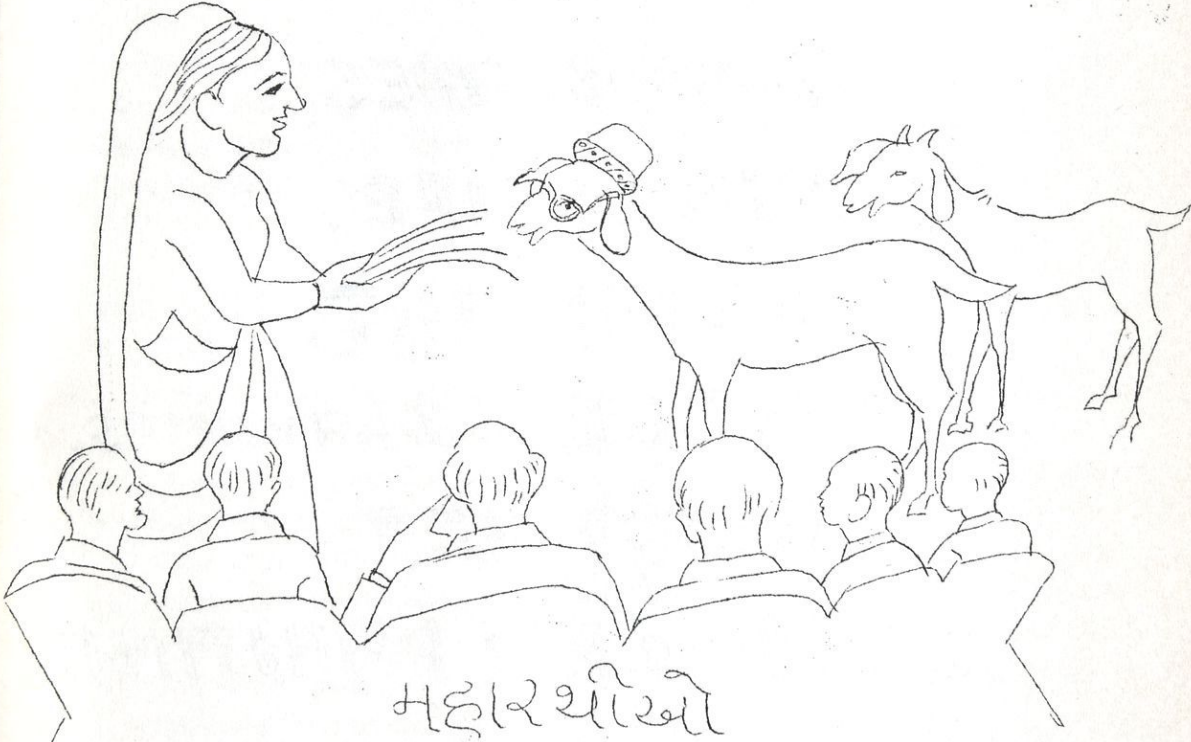
We are happy to inform the readers and subscribers of Parsiana that their highly cherished magazine completes its seventh year with this October 1971 issue. We thank all our subscribers for the great patience they have exercised in our favour and we assure them that we are though somewhat handicapped, we have jumped most of the hurdles and are now well set on the path of fulfilment of our common desire - namely, to produce and distribute good and necessary reading material for the community members.

With the next issue, Parsiana will enter eighth year of publication and will don new look, which Mr. Homberg Baldawala is preparing for us under his personal supervision, with renovation of machine and a new set of types of modern design. Meanwhile, kindly extend your graceful tolerance for just this once and oblige. You are terminating confusion. We are solving dilemma. Both are marching ahead towards our goal of reprinting old valuable books and manuscripts at a price within reach of many in these days of exorbitant printing expenses and mounting prices of paper. Let all of us put our shoulders to the wheel and roll on, roll on.

અધિપતિ તરફથી કોમને સૂચના.

અમારા ગયા અંકમાં અમોએ એક શીખેલા, ભણેલા, ખાનદાની ભલા સદ-
ગૃહસ્થ શેઠ/સોરાબજી પોચખાનાવાલાને તેઓની લાયકાત અને કાર્યનાત દયાના
લઈ શ્રીમાન શેઠ બમન બહેરામની સામે હરિદાઈમાં પારસી પંચાયતના ત્રસ્ટી
તરીકેની ચુંટણી માટે ઉભા કર્યા, ચુંટણીમાં વકતી રાખવા મુજબ શ્રીમાન બ-
બહેરામ ચુંટાઈ આવ્યા. તેઓને અમે હાર્દિક મુબારકબાદી આપીએ છીએ. પોત
હરોફ તરીકે બમન બહેરામ જેવા મસ્ત શેઠને જાણ્યાં છતાં શેઠ પોચખાનાવાલા
ચુંટણીમાં દાખલ થઈ પારસી કોમને નૈતિક હિંમતના એકાદ-બે અનુપમ દાખલા
પેસાડયા છે, જેનાથી પારસી કોમમાં- જડ થયેલા જુના પુરાણા જરી-
પુરાણાવાલાઓને વેચી નાખવા જેવા વિચારો તરફ પોતાના ઉંચ ચારીત્રથી
એઓએ દાખલા પેસાડયા છે કે આગલા ચુંટાયેલા ત્રસ્ટીઓ કઈ દેવના ડોકા
નથી કે તેમની સામે ઉમેદવારી દાખલ નહીં કરાય.

પંચાયતનું ઇતર



મહારથીઓ

CONGRESS SYMBOL—TWO BULLOCKS

PANCHAYAT SYMBOL—TWO GOATS

ELECTION COMMISSIONER'S ADVICE—SCRAP BOTH!

EVERYMAN'S GALLERY
SPECIALISES
IN

LANDSCAPES,
STILL LIFE,
INDIAN ART,
FIGURE DRAWINGS,
ABSTRACT
AND
MODERN PAINTINGS,

YOU ARE CORDIALLY INVITED,

621, "CIRCUM" ROAD,
OPP. PARSI ANJUMAN FIRE TEMPLE,
BOMBAY 24

ORIGIN AND DEVELOPMENT OF SUFISM

Materials in this paper are from the following books:

"The Ethical Conceptions of the Gatha"

"The Hymns of Atharvan Zarathushtra"

Both books by Shri Jotindra Mohon Chatterjee.

.....

The purpose of this paper is to discuss the origin and development of Sufism in the Islamic setting. Many of the histories so far written on the glorious age of Islamic art and culture contain distorted informations because of the tendency of these writers to ignore the pre-Islamic civilisations in the neighbouring countries. The muslim historians in general consider any civilization prior to the coming of Mohammad as belonging to the "age of ignorance". The people in the countries like Iran, Syria and Egypt had attained a high degree of civilization. What is today known as the Islamic civilization is nothing but the civilization of these countries plus the cultural influence of India and Greece. The role that the religion of Islam played was to create a band of religious fanatics who forcibly converted these people at the point of the sword or through indirect pressure in terms of heavy taxes.

To call it pure "Islamic Civilization" is a misnomer. The Arab element participated in it to an extent hardly perceptible. It was the result of intellectual activity of foreign nations only converted to Islam by force, who continued to develop their aptitudes in spite of persecution by their conquerors. "The earliest works in the Arabic language were composed under the rule of the Abbasside Khalifs, but they were not by Arabs, but by the Iranians, Greeks and Syrians converted to Islam. It was only towards the third century of the Hejira that the Beduins began to be civilized." (Andre Servier -Islam and the Psychology of the Musalman, p.217).

The architecture which is called "Islamic" is primarily Iranian. Its existence

is traced back to pre-Islamic days. The first Muslim mosque built during the time of the Prophet with half-baked bricks is in fact the genuine expression of the early Muslim art. It is crude without aesthetic beauty. It is the Iranians and the Syrians who taught the Beduins of Arabia the arts and manners and civilizations. The Indo-Iranians and the Greeks taught them Sciences and Mathematics. It is well known how much the Greeks owe to the Indo-Iranians sources for their science and philosophy. As already pointed out at the very outset the purpose of this paper is to discuss the origin and development of Sufism. Like the other myths it is widely believed that Sufism derived its inspiration from the Koran. It is far from the truth. Even a person of average intelligence can discover that the philosophy of Sufism and that of the Koran are diametrically opposite.

Iran lost her independence in the battle of Nahavand in 642 A.D. to the invading Arabs with consequent massacre and killing. Within about one hundred years we find Sufism starting its course. IBRAHIM ADHAM (died in 775 A.D.) WAS THE SON OF A ZARATHUSTRIAN PRINCE OF BALKH. HE BEGAN TO PROPAGATE SUFISM. JALALUDDIN RUMI MENTIONS IN HIS MASNAVI (1-3086) THAT IBRAHIM WAS INFLUENCED BY THE SPIRITUALISM OF INDIA. THIS SPIRITUALISM OF INDIA IS NOTHING BUT VEDANTA. THE VEDANTA GREW OUT OF THE VEDAS. The Rig-Veda, the earliest of them was composed, in the opinion of Vedic scholars, before the separation of the Indo-Iranian people. So the RIG VEDA OF THE HINDUS AND THE AVESTA OF THE IRANIANS HAVE A COMMON BACKGROUND. "The affinity of the oldest form of the Avesta language with the dialect of the Vedas is so great in syntax, vocabulary, diction, metre and general poetic style, that by mere application of phonetic law the whole Avesta stanzas may be translated word for word into Vedic, so as to produce verses correct, not only in form but in poetic spirit." (Prof. MacDonell -Vedic Mythology).

THE NEXT FAMOUS DOCTOR OF SUFISM WAS BAEZID OF PISTAM. HE FLOURISHED ABOUT A HUNDRED YEARS LATER. He proclaimed that God was within his Jubba (cloak). Then came HALLAZ MANSUR, whose Sufism was much more pronounced and he declared himself able to compose verses equal to those of the Koran. It is one of the greatest blasphemy one can conceive of in the Islamic world. He did not stop there. Mansur became wildly pantheistic and in the true spirit of the Indian Vedantist, in the words of Dr. Iqbal, cried out "I AM GOD!" (AN AL HAQ). He was put to the gibbet for his philosophy was outside the scope of the Koran. Rumi laments his death, "When a traitor weilds the pen (of command) a Mansur (apostle) is sure to be killed on the cross." Hafiz pays

his homage to Mansur in the following lines: "If you kill me, like Mansur, on the cross this night, my blood will go on drawing the figures of An al Haq (I am God) on the ground as it flows."

It does not take much intelligence to understand that Jalaluddin Rumi (excellent Rumi, as Hegel calls him), Hafiz, Mansur and Baezid of Bistam rebelled against the dry deism of Islam because such a concept removes God as separate from the world to an infinite distance. Personal communion with God through intense love was unknown to the Muslim people until they came into contact with the people of Iran and subsequently India. In the words of Aldous Huxley, Muslim thought was much enriched when it came in contact with Iran and India. FOR THE SUFI, LOVE IS THE LAW OF LIFE, LOVE OF GOD AND LOVE OF FELLOW CREATURES; FOR THE MUSLIM, IT IS FEAR OF GOD AND THE HATRED OF THE KAFIR (Islamic term for non-Muslims). "An overwhelming consciousness of sin, combined with a dread which is hard for others to realise - of judgment day and torments of hell-fire, so vividly painted in the Koran.....The main spring of Moslem religious life is fear - fear God, fear Hell, fear death and fear sin." (Nicholson - A Literary History of the Arabs). Further, the SUFI DEPENDS ON THE STRENGTH OF HIS OWN SOUL, THE MUSLIM ON THE PROMISES OF THE KORAN. THE SUFI LOOKS WITHIN AND THE MUSLIM WITHOUT. THE SUFI DOES NOT THINK OF THRUSTING HIS DOGMAS UPON OTHERS BY FORCE, BUT FOR THE MUSLIM, THE HIGHEST ASPIRATION IS TO BE A SAHID OR A GAZI. According to the Koran, if one falls in the Holy War (Jihad) to spread his faith, his place is secured in the heaven with wine and Houri (beautiful virgin) waiting for him. If one wins, he is entitled to the booty and the women of the enemies. "One of Muhammad's wives was a Jewess, Safiya, whom he had married on the evening of the battle, in which her husband had been captured and executed. He viewed the captured at the end of the day and she found favour in his eyes and was taken to the tent." (H. G. Wells - Outlines of World History, as quoted by J. M. Chatterjee in The Ethical Conceptions of the Gatha). It is not difficult to understand why the early Muslims so enthusiastically participated in the Holy Wars to spread their faith. IF HE BECOMES A 'SAHID', HE WILL ENJOY ALL THE PLEASURES OF HEAVEN AND IF HE WINS (GAZI) HE WILL ENJOY EARTHLY PLEASURES.

SUFISM IS A REBELLION AGAINST THIS NARROW CONCEPT OF HUMANISM. It believes in the 'Brotherhood of all men' unlike the 'Brotherhood of Muslims' as preached by Islam. This noble idea asserts itself strongly in the great Iranian mystic poet Ahy Sayed as a voice of protest by this humanist poet of Iran against the atrocities committed by the Muslims on the non-Muslims.

SUFISM CONSISTS IN THE WORSHIP OF GOD WITH THE LOVE OF A CONSORT..the love of the husband or that of the wife. AND WHILE IRAN PREFERS TO LOVE WITH THE AFFECTION OF THE HUSBAND, INDIA PREFERS TO LOVE WITH THE DEVOTION OF THE WIFE. THIS IS THE ONLY DIFFERENCE between these two. This urge for union with God is more in tune with the teachings of the Holy Gatha of Zarathushtra and the Vedas of India which were common heritage of the Indo-Iranian nations in the past. I will quote verses from the Rig Veda and the Gatha to show the similarities.

"So that oh Agni, I may be you and you may be I"

Rig Veda, 8-44-23

"Thou art ours and we are thine"

Rig Veda, 8-92-32

"Who likes to be a Comrade, the Friend and the Brother of Indra"

Rig Veda, 4-25-2

"How Mazda, would I be able to share with you your fellowship"

Gatha, 44-17

"It is to love God with all the forms of love that a human being is capable of -the love of a father, a son, a consort, or a servant"

Gatha, 53-4

The verses clearly show that the inspiration of the Sufis came from the Indo-Iranian sources. The entire Koran nowhere expresses love of union with God. In Islam the relationship of God and man is that of Master and servant. One has to surrender to the will of God because He is our Master. Some European scholars of great repute like R. A. Nicholson tries to trace Christian and Hellenistic influence on Sufism. It is so superficial that it does not deserve any serious attention. In Christianity the only relation between God and man is that of Father and son or Mother and son (Mary's love) unlike the relationship of Father, Friend and Consort as reflected in the Religious philosophy of the Indo-Iranian people.

This mystical element in the culture of Iran gave Islam a new direction. Dr. Iqbal, the high prophet of Modern Islam states, "WE FIND THAT THE PERSIAN (IRANIAN), THOUGH HE LETS THE SURFACE OF HIS LIFE BECOME SEMITICISED, QUICKLY CONVERTS ISLAM TO HIS OWN ARYAN HABIT OF THOUGHT." (Md. Iqbal -Israr-i-Khudi, tr. by Nicholson, p. xiii). That ISLAM DID NOT REMAIN THE SAME AFTER IT ENTERED IRAN is very beautifully, although with pain, described by Iqbal, "When the deer (of Islam) strayed out of the

sacred precincts of Mecca, the arrows of the hunter pierced her sides".

ACCORDING TO THE SUFIS, GOD IS BOTH IMMANENT AND TRANSCENDENT. THAT GOD IS IMMANENT IS ONE OF THE MOST IMPORTANT CREED OF THE CHISTI CULT (OF GATHA 48-9) AND VEDANTA, WHILE ACCORDING TO ISLAM, GOD IS ONLY TRANSCENDENT.

Now the question is, since the Muslims were intolerant of other faiths or any deviation from the Koran, how could the Sufis flourish as a Sub-culture? It is a tribute to the Iranian genius who could retain the spirit of the religion of Gatha of Zarathushtra under the garb of Islam. The deism of Arabia did not satisfy the spiritual needs of the people of Iran. Hence, the unique device to shoot the deer (of Islam) as it strayed out of the sacred precincts of Mecca, in the words of Dr. Iqbal. However, the path was not so easy. Capital punishment of Mansur made the Sufis very cautious. They always remembered the WELL-KNOWN SUFI CAUTION: "BE INSANE WITH GOD, BUT SOBER WITH MUHAMMAD!". The appearance of IMAM GHAZZALI (1058-1112), THE GREATEST OF THE SUFI PHILOSOPHERS, SECURED THE OFFICIAL RECOGNITION OF THE SUFI CULTURE. The orthodox Muslims could not hold their ground before the keen intellect and logic of the Iranian philosopher Imam Ghazzali. By the time Masnavi was composed by Maulana Jalaluddin Rumi in the thirteenth century (Masnavi deserves to rank among the great poems of all time -E. G. Browne), Sufism was already secure in Iran and other Islamic countries. His philosophy deals with the fundamental problems of the Chisti cult of Zarathushtra's Gatha -Impersonal God, Personal God, the relation between these two, the relation between man and God, the object and the process of creation, immortality of the soul, and the alchemy of love.

Masnavi earned for Rumi the dignity of apostle -apostle of Sufism. He attained such a position that he could defy the clamour of the orthodox Muslims. He derided them by saying: "I have taken the marrow out of the Koran and thrown the bones to the dogs". It is a clear blasphemy because a Muslim believes that every word in the Koran is from God through their prophet Muhammad. Hence, there cannot be any 'useless bones' in it which can be thrown to the dogs. That is why Masnavi is the greatest despair of Islam. To accept it is to admit the deficiency of the Arabic religion (and the necessity of recoupment from Iranian sources). To reject it is to invite greater frustration. The Muslims hesitated for a moment and then succumbed to the great spiritual force of Masnavi. Dr. Iqbal calls it Koran in the Pahlavi language (language of Iran), but the philosophy of Masnavi is different from that of the Koran of Muhammad.

The most important difference between Islam and Sufism is the element of fear in Islam, as pointed out before. The Sufis are not afraid of God. The following verses from Khaym, Rabi'a and Hafiz will make it clear to our readers:

"If you don't agree to drink, pray do not go about taunting the drunkard.
Not to speak of your continence, I would DO AWAY WITH GOD EVEN, if I had
the power."

-Khaym

"Hafiz is not a slave that he would run away from the Lord in fear.
Be kind and come back for I am not amenable to threat."

-Hafiz

"God, if I worship Thee in fear of hell, burn me in hell;
And if I worship Thee in hope of paradise, exclude me from paradise;
But if I worship Thee for Thine own sake, withhold not Thine everlasting
Beauty."

-Rabi'a (Iranian Sufi woman)

Anyone who has read the Koran will agree that these Sufi poets derived their inspiration not from the Koran, but from somewhere else. Even the high priest of Pan-Islamism, Dr. Iqbal, the originator of the idea of Pakistan has admitted that Sufism cannot be attributed to the Koran. Islam preaches the surrender to the Will of God out of fear, Sufism preaches experience of the existence of God within through love. Thus, it is clear that the mystical attitude which inspired the Sufis has its root in the religious tradition of the Zarathushtrian faith and nowhere else.

.....
Receiver from:-

Mazdayasni Zarathushti Faith,

Mazdakadeh No.1,

Parthava Behesht - Néjad,

1754½ Orchard,

Eugene,

Oregon,

U.S.A.

Through the Courtesy of: Mr. Rashid Shahmardan Irani.

ORIGIN OF HUMAN RACE. RACE COMPARISON.

BY

ERVAD R. R. MOTAFRAM, M.A.

There is a good deal of controversy regarding the origin of the human race. As maintained by the Darwinian theory, Man is descended from the anthropoid apes, whereas the orthodox Christian church refutes this theory, and relying on the authority of the Old Testament, traces the origin of mankind to Adam and Eve, the first human couple created by God.

EVOLUTIONARY THEORY

Darwinian theory of evolution, as against that of spontaneous creation of man, has much to commend itself. Evidence in support of evolution theory is based 1 on discoveries of fossil forms in geological strata, 2 the general structural pattern similarity in the evolving series of vertebrates, 3 missing links between evolved and intermediate forms, 4 vestigial structures which once played some important part in the lower forms of our ancestors and now have no useful function, 5 similarity of embryos of young animals, and 6 recapitulation i.e. repetition of all stages of its growth by a mammalian embryo of its ancestral history.

Fossils provide us links between an animal or a plant which we find today and the animals or plants that existed millions of years ago. The most common example

is that of the modern horse which developed from a dog having three toes. Two of the toes in the horse are fused and they form the splint bones of its foot. Similarly, fossil remains have furnished us links between reptiles and birds. Such observations lead us to infer that animals and plants descended from a common stock in the dim past. These observations dominate biology as a whole and influence zoology and botany. They, as applied to evolution of Man make the Darwinian Theory.

Fossil remains have thus revealed that some sort of a creature resembling a human being appeared on earth about ten million years ago. Man has a vertebral structure and his physical composition is akin to that of a frog, a dog and a monkey. He is more akin to a dog than a frog and more like a monkey than like a dog. Thus all species, which in physical structure resembled Man, formed the family of the Anthropoids (Anthropos meaning Man in Greek), in which the chimpanzee, the gorilla and the orang-utang fitted very closely to the human form.

Fossil remains have been found in Africa and in some parts of the Continent of Europe, of some animals having human characteristics, as large skull, movable neck and erect posture. In the study of Embryology, the human embryo exhibits recapitulation, i.e. it goes through all preceding forms. At an early stage, man develops splits or clefts which act like gills, and a tail with muscles to wag them. A new-born baby has grasping toes like a monkey. These, and many other traits amply attest to the origin of human species according to the theory of evolution.

OTHER EVIDENCES

The Evolutionary theory is supported by references gleaned from other sources. THE ORDER OF EVOLUTION IS IN THE ASCENDING SCALE -from mineral, vegetable, animal kingdoms to human beings, and then to various grades of spirits. Thus in the Bhagvata Purana it is said that on the scale of living beings, vegetables are higher than minerals, the forms that freely move about are higher than fixed ones like vegetables, and animals that move freely and have intelligence are still higher forms

until we come to human beings as the highest forms, and finally several grades of spirits arise therefrom.

The Sufi poet, Maulana Jalaluddin Rumi says in Masnavi (Book III) that he has seen several bodies -from the form of mineral they passed and lived as vegetables, then they died as vegetables and lifted up their heads as animals, then they put off the form of animal and took the human form of Adam and Eve.

The Jewish Qabbala has an axiom: "A stone becomes a plant; a plant a beast; a beast a man; a man a spirit; and the spirit a god."

VEGETABLE ORIGIN

A peculiar evidence regarding the human race is contained in the Pahlavi Bundahishn. XV. As stated therein, Gayomard, the first mortal, while dying, omitted his seed, which having been purified by the light of the sun was buried in the earth. After forty years, two human beings sprang up in the form of a plant -"RIVAS", having only one stem and fifteen leaves. They were at first joined and then separated out and assumed human forms, each separately, and they then possessed soul. Ahura-Mazda declared unto them that they were perfectly created and commanded them to obey the Law, not just any Law but the Law -with good thoughts, words and deeds. Then, various stages of their development are described. When they reached the end of their fiftieth year, a pair of children was born to them, which they devoured. Then, seven other pairs were born, and from the first pair -Syamak and Nasha -fifteen human races are thus descended, six of which inhabit Xanirath, one of the seven regions, and nine others, the rest of the seven regions.

Prof. Windischmann, offering his explanation of the vegetable origin of Man says in "Zoroastrian Studies" (pp. 216, 217) that the fifteen leaves of the plant signify fifteen races that inhabited the seven regions, the plant appearing after forty years shows the normal age of generation in the Var (of King Jamshid), and

that MASHI AND MASHYANI, THE FIRST HUMAN COUPLE WERE TWINS LIKE YAMA AND YAMI IN THE VEDAS.

The reference given in Avosta in this regard is simple and straightforward. It is contained in Fravardin Yasht -87 : "We worship the Fravashi of Gaya Marotan, who first listened unto the thought and teaching of Ahura-Mazda. Ahura-Mazda formed the race of the Aryan nation from the seed of the Aryan nation". Gayonard is here shown as the progenitor of the great Aryan race.

THREE GREAT RACES OF MANKIND

It may be deduced that from the begining till the very remote unknown future, there are three great human races -1 The race which preceded Mashi and Mashyani, 2 the present Aryan race which descended from Mashi and Mashyani and 3 that of Saoshyant or the future benefactor. THE LAST WILL SPRING UP FROM THE SEED OF ZARATHUSHTRA, which, as stated in Fravardin Yasht -62, is watched over by 99,999 Fravashis in the sea Vourukasha.

The first of these races would have seen Mind in its very lowest stage of development. In the second great race -the Aryans- of which we are the members, every individual is endowed with Mind, which is to develop completely and gain mastery over all the lower desires. The third race, that of Saoshyant, will be so fully advanced in spirituality, that it will transcend the physical bounds.

RACE COMPARISON

It would be interesting to compare the aforesaid three great races with the seven great races that follow each other successively in the seven Rounds through which our Earth has to live. These seven races are:-

- I Polar
- 2 Hyperborean
- 3 Lemurian
- 4 Atlantean

5 Aryan.

6 & 7 Yet to come.

(The Key to the Universe -H. A. Curtiss and F. Honor Curtiss.)

Each race is the offshoot of its predecessor, and is in turn the progenitor of the next race, as the great Aryan race of the Avasta sprang up from the seed of Gayomard, and that of Saoshyant will rise from the seed of Zarathushtra. These seven races are related to the seven principles in man, viz.,

1. Physicality
2. Astral body
3. Life principle
4. Desire body
5. Mentality
6. Spiritual consciousness
and
7. Spirit.

In each of the races, all the seven principles are inherent, and in each great race there is the perfect blossoming of its particular characteristic with the conquest of all the lower ones. Man, to whatever race he belongs, is always the complex of the seven principles enumerated above. (Life Everlasting and Psychic Evolution: -J. W. Frings)

THE FOURTH AND THE FIFTH RACE

In the fourth race, Kēna or the principle of desire was as in the animal dominant, but the animal became man with constant struggle against lower appetites. In this race, mind was not so fully developed to subdue animal impulses. Thus, to a certain extent, it bears resemblance to the aforesaid first race which preceded that of Mashī and Mashyāni.

But it is the fifth -the great Aryan race, which is closely related to the above-mentioned second race, whose progenitor was Gayomard. In this race, mind becomes dominant and gradually gains mastery, and a higher intellectual stage is reached, as is evidenced by man's astounding achievements in almost all walks of life -now so prominent in social and pure sciences and their applications to life. Humanity is very gradually approaching spiritual consciousness. According to the religion of Zarathushtra, every individual, from Gayomard to Saoshyant has his Frawashi or guardian spirit, which, by warning and admonishing the soul, guides him on the path of progress.

THE SIXTH AND THE SEVENTH RACES

The sixth and the seventh races, which are yet to appear can rightly be compared with the third race, that of Saoshyant, which will work out its destiny after the mighty Renovation. The sixth race with its fully developed spiritual consciousness will possess powers transcending space and time, and the lower principles will be completely subjugated.

The seventh and the last race with its mighty spiritual powers will be able to commune with the Divine, whom all material obstacles are completely conquered. Similarly, as stated in Zamyād Yasht. 23, Saoshyant will restore the world, which will thenceforth be "never decaying and never rotting, ever living and ever increasing". In Pahlavi Dinkard, Book VII, chapters VIII and IX, an account of the gradual renovation of the world during the millenia of Oshedar and Oshodarmah, the two of the three future benefactors, is given, until finally, as described in chapter X, Saoshyant, the last and the sublimest of the benefactors, will bring about complete renovation -the last of the great changes.

THE SIXTH SENSE

All the individuals of the fifth great Aryan race have developed their five senses, which are instrumental in the perception of the material world. But, with the five senses developed, and mind attained to the intellectual stage, the present human race will not be able to transcend the limitations of space and time, to achieve which, humanity has yet to develop the sixth sense, which will throw open the doors to receive the waves of spiritual consciousness. Thus, the sixth and the seventh races will be advanced in spirituality. Prophets and Teachers, well advanced in spiritual consciousness, will form the vanguard of the sixth race, as Oshodar, Oshodarmah and Saoshyant of the third above-mentioned race will perform marvels of high spiritual power as described in Denkard Book VII, chapters VIII, IX and X, and usher in the mighty renovation. In the last chapter X, it is said that during fifty-seven years of the final great change, mankind, for seventeen years, will live on vegetables, for thirty years on water, and for the remaining ten years on spiritual food, and Saoshyant, with his six-eyed power will destroy all evil (PAD SHASH DOISRIH AZ HARWISP NEMAG ABAR METED AN I DRUJ BESH CHARAG -DIK 675-7). -What does the "six-eyed power" signify? Does it refer to "the sixth sense"? Even today, there are some individuals who have developed their sixth sense and are advanced in spirituality. We may instance those well-versed in telepathy, clairvoyance and clairaudience. There are some people with extra-sensory perceptions (ESP). Some of the authentic stories regarding their lives are compiled by the Editors of FATE magazine, published in New York.

The ultimate destiny of the human race, it would appear, is to develop spiritual consciousness to its fullest fruition and to be in tune with Universal Consciousness.

TO ZARATHUSHTRA SPITAMA BY J. B. H. WADIA.

The fire enlit of truth, belief and faith
Ere pleasant boyhood passed all unconscious
Burns on vigourously! And yet the trait
Left in me quenches not my thirst furious;
And sleepless nights encompass me betimes
When doubts in Hydra-headed shapes arise.
Where sleeps the Truth? In what unknown-of-climes?
And how far is that promised paradise?

O man sublime! Through whose prophetic lead
Was ancient Iran wrested from bondage,
How shall I ever understand or heed
Thy words! Say, Seer, how far's that Golden Age?

Or must I only through a poet's faith see
Thy kindly light? Shall I not question thee?

ROUND THE WALLS OF HAMADAN

By Clinton Scollard

Orchards stretch their bloomy span
Round the walls of Hamadan;
Purples deepen on the grape,
Lyric brooks make blithe escape,
Yet are all the glories gone
That the Lord of Macadon
Saw, ere drew the revel on
And the Bacchic orgy ran
Round the walls of Hamadan.

Gone the great sun-temple where
Golden stair rose over stair;
Gone the gilded galleries,
Porticoes and palaces;
And the plaintive nightwinds plead
For the memory of the Mede,
Sob for alien ears to heed,
Pilgrim train and caravan,
Round the walls of Hamadan.

Nought of all the radiant past,
Nought of all the varied, vast
Life that throbbed and thrilled, remains
With its pleasures and its pains,
Save a couchant lion lone,
Mute memorial in stone
Of three empires overthrown-
Median, Persian Parthian-
Round the walls of Hamadan

Where's the wisdom-hoary sage
Shall unriddle us this page?
Temples toppled from their base,
Victor race o'errunning race,
Yet, within the ancient place,
Mirth, and love of maid and man,
Round the walls of Hamadan.

JEENA & COMPANY

**Clearing, Forwarding,
Warehousing Agents**

HEAD OFFICE:

**10, VEER NARIMAN ROAD,
FORT, BOMBAY-1.**

Tel. 258413 & 256942

BRANCHES AT

NEW DELHI & CALCUTTA

With compliments of

ROC PHARMACEUTICALS

manufacturers of quality
and reliable medical products



**808, B. Ambedkar Road, Dadar, T T.
near Broadway Cinema,
Bombay 14 D.D.
Tel No. 445414**

**People
who
Think
Young
Read**



**Every
Saturday
65 Paise**



With Compliments of

H. M. MEHTA & CO.

COTTON MERCHANTS



DO YOU DREAM IN COLOUR?

If you live in a world of dreams dotted with greens and golds; if you see yourself in patterns of startling beauty; if you want to stop the world for a bold, dramatic moment, come to us.

See our designs. Feel our flowing textures. And discover, that beautiful colours don't belong only in dreams.

BOMBAY DYEING

BD 2628

WARDEN IS GOOD FOR SANDALWOOD

**WARDEN'S
[MYSORE]
PYT. LTD.**

Tel. 371464

- (1) H. O. 378, Grant Road. Bombay 7.
- (2) Jn. of Gowalia Tank and Forjett Street.

**VISIT ADJOINING
EVERYMAN'S GALLERY
AT**

- (3) 621, Girgaum Road, opp. Anjuman Fire Temple.

"DIANA CLEANING PASTE"

For Spotless Cleaning, Washing, Cooking Utensils, Crockery, Cutlery,
Glasswork, Enamelware, Marble, Tiles, Metal, Floors, etc.

Free Delivery From COLABA To MAHIM. Phone or Drop A CARD.

PACKINGS:-

30-0-0 Kgs. Tin	3-00 Kgs. Tin
6-0-0 Kgs. Tin	1-50 Kg. Tin

DIANA SOAP CO.

Sussex Road, Byculla, BOMBAY-27. DD.

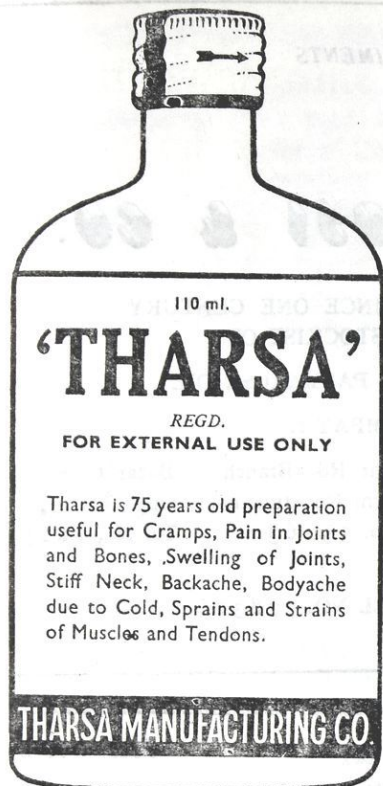
Phone . 3 7 3 7 9 9

Also available at all Leading Stores.

Distributors:

G. ATHERTON & CO. (P.) LTD.

BOMBAY-1 BR.



Sole Selling Agents:

B. A. & BROTHERS (BOMBAY) PVT. LTD.

98, PRINCESS STREET, BOMBAY 2.

B. A. & BROTHERS (EASTERN) PVT. LTD.

6, Clive Row, CALCUTTA Station Road, PATNA

Panbazar, GAUHATI, ASSAM

Maxi Bazar, CUTTACK, ORISSA



HOMI & CO.

CHARNI ROAD JUNCTION

A place for Style, Quality and
Precision for glasses.

**Eyes tested by qualified eyespecialist
on attendance**

(COURTESY

AND

FAIR-DEAL)

"ZOROASTRIAN CREDO"

A Book for every home by Gool K. S. Shavaksha, A very simple translation in English of the Gathas, Daily Prayers and the Life of Zoroaster with simple essay explaining our religion to the children. Rs. 5/- Available at N. M. Tripathi and from the Author,

43, New Marine Lines, Bombay-1.



CAWASJI BEHRAMJI & Co.

298, BAZAAR GATE ST. BOMBAY 1.

WITH BEST COMPLIMENTS

FROM

SORABJI NOWROJI & CO.

SERVING THE NEEDS OF INDUSTRY SINCE ONE CENTURY
OLDEST EXPORTERS & LARGEST STOCKIST OF

SANDALWOOD — SANDALWOOD OIL — PALMAROSA OIL

16, Horniman Circle, Fort, BOMBAY-1.

Whole Sale Depot :

105, Kazi Syed St..

Bombay-3.

Tel. No. 331275-323262

Tel No. Head Office

252895

253470

252410

Grant Rd. Branch

22, Charni Rd. Junction.

Tel No. 351637

Bazar Gate Branch

Opp. The Agiary

Tel No. 281573

MAZAGOAN OIL FACTORY TEL NO. 378316.

ESTD

1921

M/s. G. P. Mhapsekar

Sandalwood, Sandalwood Oil Merchants

&

Importers — Exporters

"LAXMI NIVAS"

Gibb Town Post Box No. 8, Dharwar (Mysore) India

Oldest & Largest Stockists of

MALBARI & DHARWADI (MYSORI)

SANDALWOOD & SANDALWOOD OIL

Our Sales Depots at

Dharwar & Bombay

SAIDAPUR-DAARWAR 1.

191 PRINCESS STREET BOMBAY 2

Principal Suppliers to:—

M/s. WARDEN'S (MYSORE) PVT., LTD.

Grant Road, Bombay & other Merchants in Greater Bombay.

Grams: "SANDALWOOD" Dharwar

Office. Phone No. 8179

Residence: 8650

JAI HIND

"ATHARVAN ZARATHUSHTRA — THE FOREMOST PROPHET"

by

JOTINDRA MOHON CHATTERJEE

Published by : The Parsi Zoroastrian Association,
1 Saklat Place,
Calcutta-13.

Pages : 250 + xvi + index.

Price : Rs. 12/- (postage extra).

Foreward by : The Hon'ble Chief Justice Mr. S. P. Kotval, High Court,
Bombay.

Preface by : Mahamahopadhyaya Dr. Gopinath Kaviraj, M.A., D.Litt.

The book is a reproduction with many further additions, of the introduction to the Author's Magnum Opus "The Hymns of Atharvan Zarathushtra", published by the Parsi Zoroastrian Association of Calcutta, in 1967.

Order your copies from :

(i) The Publishers.
and

(ii) Parsiana, 621-Girgaum Road, Bombay-2. BR.

P. N. Mehta Education Trust

RUNS

Boys' Town

NASIK

We invite attention of parents to this famous Boarding School
for boys of all ages and all communities.

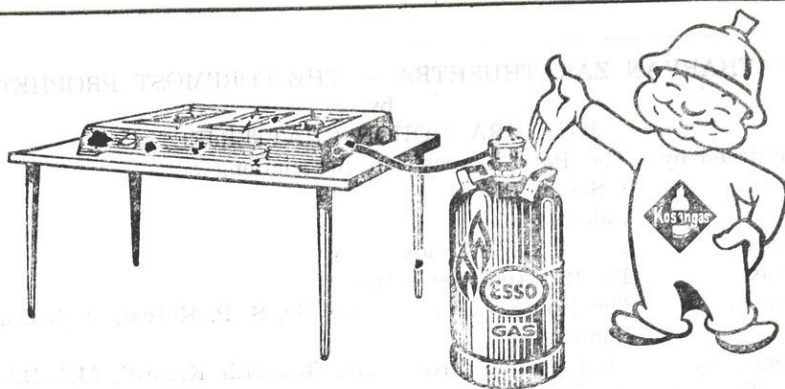
**Efficient staff—Individual attention—Hygienically
wholesome diet—Opportunity for out-door sports—
Open-air games—Care of health—Building of
character along with sound education**

**The late Sheth P. N. Mehta's Munificence
HAS MADE BOYS' TOWN A MONUMENTAL EDUCATIONAL
INSTITUTION OF REPUTE.**

(Concessions to Parsee Students will be considered by the Trustees)

Inquiries—Mr. Bejon N. Desai, M.A., B.T. Principal.

USE
ESSO
GAS



DISTRIBUTORS I
KOSANGAS COMPANY

The clean, safe and efficient Domestic and Industrial fuel
with **KOSANGAS SAFETY HAT**
Your neighbour has it why not you ?

Sole Agents

KOSANGAS COMPANY

Bombay and Poona Distributors

THE NATURAL GAS CO. PVT. LTD.

53/57 Laxmi Building, Sir P. Mehta Rd., Bombay-1.

Tel. 262661

H. O. 254, Mistry Bldg.
Bazar Gate, Bombay 1.

KEROSENE DEPOTS:

- 1) 15 Colaba Causeway.
- 2) 12A, Nana's Chowk.
- 3) 177, Tardeo Road,
- 4) 167, Grant Road
Corner.

(Ranji Agiarl Compound)

**J.
B.
MISTRY**



ALWAYS HAPPY TO SERVE YOU!

**PETROLEUM
&
AUTOMOTIVE
SPECIALITIES**



Service Station.

183, Dr. Amte Besant Rd.,
(Near Worli Naka)
Bombay 18.

PROF. ARDESHIR R. WADIA.
B.A., BAR-AT-LAW, D.LITT.
(MYSORE)

Born: 1888.....Aged 86 years.....Died: 1971

Professor Wadia was a learned and great educationist with a philosophical outlook on life, culture and education.

He did yeoman service to education as a Professor in the Benaras University, Aligarh University, S.N.D.T. University and as first Director of Tata Institute of Social Sciences of Bombay. He got the Dossabhai Framji Cama Scholarship in 1906, and passed his B.A. degree in Bombay in 1909.

In 1910, he was appointed Dakshina Fellow in Wilson College and acted as Professor of English and Philosophy. In 1912, he proceeded to England where, before he became Barrister-at-Law in 1913, acquired liberal education with a Diploma in Economics and Political Sciences in Oxford. Returning to Bombay, he was appointed Lecturer in Psychology and Philosophy in Bombay University and in 1916 became Professor of Philosophy in Maharaja College of Mysore, where he had his principal activities and distinguished career.

He had a vast succession of significant appointments and positions -as Dean of the Faculty of Arts, Chairman of the University Union and several Academic Councils, member of the Madras University Commission, Mysore Economic Conference, Chairman of All India Philosophy Conference held in Calcutta and Lahore, Director of Public Instructions (Mysore) and was elected to Mysore Legislative Assembly.

In 1931, he was the delegate of Mysore University in the Conference of Universities of the British Empire. He was a visiting Professor in Universities of Karnatak, Madras and Patna, and was Chairman of Indian Philosophical Conference held in Dacca in 1930.

In 1961, he was appointed a member of University Grants Commission and was nominated a Member of the Parliament. He was a member of the Senate of Mysore and Baroda

Universities. He was one of the 26 signatories amongst eminent educationists and scientists of India to a letter of appeal to Pandit Jawaharlal Nehru and Maulana Abdul Kalam Azad to continue and promote the English language for higher education. He was also appointed a delegate to a Unesco Conference held in Paris in 1961.

He was the Chairman of Bangalore Zoroastrian Association and a Trustee of the Zoroastrian Anjuman of Bangalore. He has contributed articles in several journals of philosophy and sociology and edited several of them and published his FEMININE REVOLT in 1923, and his GANDHIAN CONTRIBUTION TO SOCIAL WORK PHILOSOPHY about ten years ago. The Maharaja of Mysore had conferred on him the title of "Raj Seva Shakt", equivalent of Raj Ratna (Jewel of the State). He was a subscriber of Parsiana and in my personal contact, I felt that I had come to know a real rational humanist.

P.B.W.

.....

PARSIANA

INVITES ARTICLES FOR PUBLICATION
FROM

SCHOLARS, STUDENTS AND TALENTED BEGINNERS.

SEND YOUR SUBMISSIONS

TO,

MANAGER,

PARSIANA,

OPPOSITE ANJUMAN ATASH-BAHRAM,

621, JAGANNATH SHANKARSHET MARG,

BOMBAY-2.BR.

પારસીઆના ના અધિપતી ડો. વોરડને

પારસી પંચાયતના ત્રસ્ટીઓ

ઉપર લખેલો પત્ર

આ પત્ર અંગ્રેજીમાં લખી મોકલ્યો હતો જે જામે-જમશેદના સોમવાર તા. ૮-૮-૭૧ ના અંકમાં અંગ્રેજી ભાષામાં થયે પાણે પ્રગટ થયો છે આ પત્રની વિગત થોડાક ફેરફારો સાથે નીચે મુજબ જણાઉં છું. જેઓએ અંગ્રેજી પત્ર વાંચવો હોય તે જોઈ લેવો.

શ્રી. ફીરોઝ હીલ્લુ સને ૧૮૫૨ થી ૧૮૫૬ સુધી પરબડીઆ ખાતાના એકાઉન્ટન્ટ હતા. હાલે એવો રોબર્ટ કંપનીના જનરલ મેનેજરનો ઓધો શોભાવે છે. પોતાનો અંગત અનુભવ એઓશ્રીએ મને કહ્યો હતો.

હીલ્લુ શેઠ ભારપુર્વક કહે છે કે વેસુના અને એઓના ગોદીઆઓ જરૂરજ ગોટાળામાં સંડોવાયા ભાગીદાર હતા.

હીલ્લુ શેઠ પોતે ઈન્સ્ટીટ્યુટનાં એકાઉન્ટ હતા તે વખતે પંચાયતના ઓડીટરો મેસર્સ કલ્યાનીવાલા અને મીસ્ત્રી હતા, જેમાના મીસ્ત્રી શેઠ આજે એક ત્રસ્ટી છે.

હીલ્લુ શેઠે પોતાની ફરજની અદા તરીકે મીસ્ત્રી શેઠ અને એઓના ભાગીદાર શ્રી. શ્રોફને ગોટાળાઓની વિગતોથી વકેફ કર્યા હતા.

આ સીધી મેળવેલી વિગતોને આધારે સદરહુ શ્રી. શ્રોફ અને એઓના મદદનીશ શ્રી અસ્પી મીર્ઝાએ એનવેલપ ખાતાની તપાસ ચલાવી તેમાં માલમ પડ્યું કે શ્રી. વેસુનાએ ખાલી ડાબડાઓના એક મોટા જથ્થાને એનવેલપોથી ભરેલા ડબ્બાઓ સાથે ભેળી દઈ ગોઠવી દીધા હતા અને સ્ટોકની ગણતરીમાં લઈ લીધા હતા.

વેસુનાના હાથમાં ઈન્સ્ટીટ્યુટના જે પૈસા રહેતા તેનો તેઓ ગેરકાયદેસર પોતા માટે અંગત ઉપયોગ કરતા હતા એવું સાબીત થયેલું.

માલ ચલન વગર જરૂરજ બહાર જતો હતો અને રીમાની રીમા બહારનાને ઉધાર આપવા પસાર થઈ જતાં જે કદી પાછાં ફરતા હતા નહીં.

ઓડીટરોએ સ્ટોક લીધા ત્યારે એક મોટા જથ્થાનો હિસાબ મેળવી શકાયો નહીં. તેતો ઉઠાઈ ખાઈ ગઈ એવીરીતે વેસુનાએ લખી વાંચી હતો. (બાલતા તો દિવાના મગર

સુનતાબી દિવાના જેવી વાત) માનવંત સર શાપુરજી બીલીમોરીઆએ ખરીજ રીતે ત્રસ્ટના સરનશીન તરીકે એવા રીપોર્ટ ઉપર સહી કરી નહિ અને રીપોર્ટ પાછો મોકલી દીધો. આજ કાલના આપણા ત્રસ્ટીઓ જેવા રાખરખાવતવાલા તે વખતના ત્રસ્ટીઓ હતા નહીં. તેઓને માનચાંદ કરતાં સ્વમાન વધુ વહાલાં હતાં. શ્રીમાન ખરેગાત, સર કાવસજી જહાંગીર અને સર શાપુરજી બીલીમોરીઆમાં આત્મશક્તિ ભારે હતી. શ્રી. નાદરશાહ મુલ્લાંએ ત્રણે કરતાં વજનમાં ભારી છે પરંતુ પોતાના આત્માનો વજન મુક્તા નથી. સીરફ કોમનો એક નોકર સોરબ બજાં એવણના હુકમને તુચ્છકારી શકત નહિ અને એઓશ્રીની સુચનાથી અચાનક હીસાબ તપાસવા મોકલેલા ઓડીટરના મદદનાંસને હીસાબ તપાસતા અટકાવી શકત નહિ. અચાનક હીસાબ તપાસવા જવાનો ઓડીટરોનો હક્ક હોયજ છે તોજ તેઓથી ગથલમથલ શોધી શકાય. ત્રસ્ટના સરનશીન તરીકે તમારા હકો અને અધિકારો બહોળા છે પૂર્વગામી પુરૂષો (Predecessors) એ હીમતથી વાપર્યાં, તમારી વારી આવી તો તમે બી બિનઈચ્છિત ઘટનાઓ અને વ્યક્તિઓ સામે વાપરો. બજાંને લેડી જહાંગીરનો ટેકો છે તેથી થું થઈ ગયું તમને કુદરતે પુરૂષાર્થ બોલેલું છે ને બજાંને ને વેસુનાને તમારી કલમનાં એક ગોદાએ પંચયતમાંથી ફેંકી દઈ શકો છો, હીમતની કીંમત છે, તમારી કીંમત કોમ કરશેજ. ત્રસ્ટમાં તમે સર્વોપરી છો. કોઈ ત્રસ્ટી પણ તમારા હુકમનો અનાદર કરી શકે નહીં તો બજાં જેવા નાચીઝની થું તાકાટ હોય ? સૌ કોઈ જાણે છે કે લેડી સાહેબાએ તમે સર્વેને બજાંના બચાવ અર્થે રોકી રાખ્યા છે અને તમે રોકાઈ પણ રહ્યા છો. સઘળા સાહેબો એવા તકલીદો બંધનોમાંથી છૂટા થાવો અને સ્વમાન અને ન્યાયને પંથે વરો એવી કોમની પ્રાર્થના સાંભળશે.

ઘણીવેળાએ ગોદાઉનમાંથી ઈ બહાને માલ બહાર કષાતો જે પાછો ફરતો નહીં.

સર શાપુરજીને ઓડીટરોએ આપેલી ખબર ઉપર ખુદ પોતે તપાસ લીધી હતી અને વીગતોની ખાતરી કરી હતી.

શ્રી. હીલ્લુ કહે છે કે બધી ખબર ઓડીટરોને આપનાર હું પોતે છું અને હાલમાં મે એજ ખબર શેઠ હાંસાટીઆ અને ડો. ગાળવાલા સાહેબોને આપી અને એઓએ આ

ખબરને ખાતરી પુર્વક તરીકે કબુલી છે. દરેક પખવાડીએ મોટા ચેકો કમીશન આપવાના બહાના હેઠળ કાંધવામાં આવતા હતા.

હીલ્વુ શેઠ કહે છે કે એક હાથગાડીવાલો ઈન્સ્ટીટ્યુટમાં કામદાર હતા જે હાથગાડીમાં નાખી ચલન વગર લીફ્ટરનો બીજા વેપારીઓને ત્યાં નાખી આવતો અથવા ચલન હોય તો ચલનમાં દર્શાવેલા કરતાં વધુ માલ આમ મોકલાવી દેવાતો હતો.

બજાએ એકજ વાર મી. હીલ્વુ સાથે મુલાકાતે આવ્યા ટેલીફોન કર્યો હતો પણ તે મુલાકાત રાખી શકાઈ નહીં ત્યાર બાદ બન્ને સામુત્રિ જુલ થઈ ગયા હતા.

ડો. વોરડને શ્રી. માદનની પણ મુલાકાત લઈ ખબર કાઢી હતી, એઓ ૧૦ વરસ ખાતાના એકાઉન્ટન્ટ હતા અને બધી વીગત જાણતા હતા. તાતા પ્રેસના મેનેજર શ્રી રામુએ લેખીત આપ્યું છે કે તાતા પ્રેસના લગભગ રૂ. ૧૦૦,૦૦૦ ના વારસીક ઓરડરો ઉપર કાંઈપણ કમીશન લગાડવું નહિ. વચગાળામાં કોઈ પણ આડતી આ નથી અને ચેરીટી ટ્રસ્ટમાંથી પૈસા લેવા નહીં તે છતાં ૧૦% કમીશન શ્રી વેસુનાએ ખેચ્યું છે, આ વાત મી. માદને પોતાની તપાસ દરમ્યાન Seth Erach Nadirshah ની હાજરીમાં કહી હતી અને પત્ર વહેવારનાં નંબરો સહીત ચેકસ મેમો એવણે શ્રી. માનેક મીસ્ત્રીને આપ્યા જેને માટે માગણીઓ કરવા છતાં શેઠ મીસ્ત્રીએ તે ડાબી રાખ્યો છે. એમાં તાતા પ્રેસના તેવખતના મેનેજર સાહેબ શ્રી મુર્તીએ ધમકી આપી છે કે જો કાંઈ પણ બહાને કમીશન લગાડવામાં આવશે તો એઓ ઓરડર બંધ કરી દેશે. એ પૈસા ચેરીટીમાં જ નવા અને રહેવા જોઈશે, તે છતાં રૂ. ૫૦,૦૦૦ પાંચ વરસમાં વેસુનાએ ખિચી લીધા પછી આ રકમ બરબાદ થતી બંધ થઈ. જે ફાઈલ શેઠ માનેક મીસ્ત્રી કને છે તેમાના દસ્તાવેજો શ્રી માદને ચેરીટી કમીશનર કને હાજર કરવા છે.

ઉપલી વીગતો માટે સાત સાક્ષીઓ જીવતા છે ૧) શ્રી. માનેક મીસ્ત્રી, ૨) એવણની કલ્યાણીવાલા અને મીસ્ત્રીની ઓડીટરોની કંપનીના ભાગ્યા શ્રી. શ્રોફ ૩) અરુપી બર્ડે જેઓ ગાદરેજ કંપનીમાં ઉંચી પડવીએ અધિકારી છે ૪) શ્રી. ફીરોઝ હીલ્વુ જેઓ રોજર્સ કંપનીમાં મેનેજરનો ઓધો શોભાવે છે. ૫) સદરહુ શ્રી. માદન જેઓ પોતે લીફ્ટર ખાતાના એકાઉન્ટન્ટ હતા અને પંચાયતમાં ચાલતી ગેરરીતીઓ સામે પુકાર કર્યાથી ન્યાયમુર્તી ગુસ્તાદ આટીઆએ ટ્રસ્ટીઓની સંમતીથી નોકરીમાંથી ફારેજ કરી આ. ૬) શ્રી. બલસારા ૭) હું પોતે, નીચે સહી કરનાર.

શ્રીમાન હીલ્વુ, સાહેબે ખુદબખુદ મનેકહુડુ કે એઓ ટ્રસ્ટીઓ આગળ આવી તેઓની હાજરીમાં સર્વે વીગત કહેશે, શેઠજી સર શ્રાપુરજ બીલીમોરીઆની વીગત પંચાયતના દફતર ઉપર મોનુદ છે જે એકજ વસ્તુ વેસુનાને કલંગ લગાડવા પુરતો છે. શ્રી. હીલ્વુએ એક ચોકાવનારી વીગત આપી તે એકે જ્યારે વેસુનાના ખાતામાંના ભારે થોટાળા બહાર આવ્યા

ત્યારે ઓડીટર મી. શ્રોફને લાંચ આપવાની લાલચ સામે ધરી અને એઓના મદદનીસને ત્યાં કીમતી બેટ સોગાટ મોકલવામાં આવી જે પાછી ફેરવવામાં આવી. વધુમાં શ્રી. હીલ્વુ અને ખાન બહાદુર ગાડે જેઓ પ્રેસના તેવખતના મેનેજર હતા બંને જણા મરહુમ શેઠ જહાંગીર દારૂવાલાને મઠી આવી તેઓને એક ટ્રસ્ટી તરીકે બધી ગેરરીતીઓથી વાકીફ કર્યો. હીલ્વુ શેઠ આ સઘળું સોગંધ ઉપર કહેવા રાજ છે.

ઉપર દર્શાવેલી વીગતો એટલી તો આધારપુર્વકની છે કે હવે સરનશીન સાહેબે અને બીજા ટ્રસ્ટી સાહેબો અને સાહેબાએ મઠી. વુસુનાને તાત્કાલીક બરતરફ કરવાજ જોઈએ (આ શું વાત છે કે વેસુના રાજનામું આપ્યા પછી અને રાજનામું ટ્રસ્ટીઓએ સ્વિકાર્યા પછી બે મહીના રહીને તા. ૧લી ઓગસ્ટ ૧૯૭૧ થી ફારેજ થનાર હતા. આ શું વાત છે હવે વેસુના ૧લી ડીસેમ્બરે જશે ! આ શું વાત છે કે કોઈ ઢબુને ૧લી ઓગસ્ટ સુધીમાં શીખવી દેનાર હતા. આ શું વાત છે કે ઢબુ શીખી નહીં શક્યો ને તા ૧લી ઓગસ્ટ થી થાલી ગયા. આ શું વાત છે કે જાણકાર માણસને રાખવાને બદલે તમે હવે કોઈ દારૂ રાખશો તે ૧લી ડીસેમ્બરે શીખ્યા વગર ચાલ્યો જશે. આ શું વાત છે કે કોમની સંસ્થાનો વહીવટ કરો છો કે કોમના સભ્યોને ઉલટાપ આપો છો ! બન્ને તો તમને કાંઈ પણ પાણી પાયે તમે એવી ખોબલીમાંથી ગદલા પાણી કેમ પીઓ છો ? વેસુનાને અને બન્નેને તમારી આબરોને ખાતર અને કોમની ઈચ્છાને અનુસાર તાત્કાલિક (Forthwith) કાંઈ મુકવાજ જોઈએ. કોમના સભ્યો તમે ધારો છો એટલા અક્કલ વગરના નથી. તેઓ તમારી ચાલબાજી પુરી રીતે સમજે છે.

N. B. : આ કાગળ લખી રહ્યા પછી નીચલી બીના મારી જનમાં આવી છે. બન્ને શ્રી. હીલ્વુને મલવા ગયા અને ઉલટાપ આપવા ગયા કે હીલ્વુ શેઠને શેઠજી માનેક મીસ્ત્રી એ ઉસ્કેરી ગલતવાત કરવા સમજાવ્યું હશે. હીલ્વુશેઠ ગુસ્સામાં આવી બન્નેને સીધું પરખાવી દીધું કે બધી વીગત હું જાણુ છું ને મીસ્ત્રી શેઠને તે આપનાર હું છું અને તમારે એક ટ્રસ્ટી સાહેબ જેઓ તમારા શેઠ થાય તેને માટે એવું બોલો એ શિસ્ત ભંગ (Indiscipline) છે અને તમને ત્યાંના ત્યાજ રૂખસદ અપાવી જોઈએ. બન્નેની બોલતી બંધ બન્નેની બોલતી બંધ આજ બન્નેએ શેઠ નાદરશાહ મુલ્લાના હુકમ મુજબ અચાનક તપાસ માટે મોકલેલા ઓડીટરના મદદનીસને આપખુદી વર્તન થી દાખલ થવા દીધા નહીં. ઓડીટરોનો ઓશીતી મુલાકાતથી હીસાબ તપાસવાનો જન્મ સિધ્ધ હક્ક છે, બન્ને જેટલા તમારા નોકર છે તેટલાજ અમારા (કોમના સભ્યોના) નોકર છે. અમારી (કોમની) ઈચ્છા છે કે આવા શિસ્તભંગ માણસો આપણી નોકરીમાં કોમનું માન અને ટ્રસ્ટીઓનો દરજ્જો જાળવી રાખવા માટે તાત્કાલીક બરતરફ થવાજ જોઈએ.

પે. બે. વો.

વેસુનાએ આપેલુ રાજનામું

બજાંએ કામદાર જરથોસ્તી બાનુઓને વેસુના સામે
ઉભા રખાવી કરાવેલી રહરોળ.

વેસુનાનું ગોટાળા પ્રકરણ જાણુવા છતાં તેને શા માટે
પંપાળવામા આવે છે !

પારસી કોમ યાદ રાખે કે બજાં એક નોકર છે અને ટ્રસ્ટીઓએ વીધીસર એનાં નીમણુંક કરી છે એટલે ટ્રસ્ટીઓ કહે તેમ તે કરવા બંધાયેલા છે. વેસુનાએ પોતાની લાચારીથી રાજનામું આપ્યું જે ટ્રસ્ટીઓની બોર્ડ સ્વીકાર્યું અને ૧લી ઓગસ્ટથી વેસુના ખુરસી ખાલી કરનાર હતા છતાં હજુ તે ખુરસીને વળગી બેઠા છે અને ટ્રસ્ટીઓ આ બધું બેસીને જોયા કરે છે તેની ભી-તરમાં તપાસની જરૂર છે. કહે છે કે બજાંએ કામદાર જરથોસ્તી બાનુઓને વેસુના સામે ઉભા રખાવી રહરોળ કરાવી મુકી પણ વેસુના બજાંની આ રમત સમજી ગયા એટલે મચક આપી નહીં ત્યારે બજાંએ આજ બાનુઓ પાસે એક પીટીશન લખાવી પણ કામદારોએ તેની ઉપર સહીઓ કરવા સાફ સાફ ના પાડી એટલુંજ જાણવીને કે વેસુનાની હવે આ ફેક્ટરીમાં શોભા નથી. એવણે જોટલા જલદી બહાર નીકળે તેટલું એવનનાજ લાભમાં છે નહીં તો પાછળથી પસ્તાવું પડશે. આ બધું જાણુવા છતાં બજાં કેટલાક ટ્રસ્ટીઓની મતલબી ચુપકીદીથી વેસુનાને પાછળે દરવાજેથી વેસુનાને દાખલ કરવા માંગે છે એનો અમે ટ્રસ્ટીઓ પાસે લેખીત ખુલાસો માંગીએ છીએ કે વેસુનાનું ગોટાળા પ્રકરણ જાણુવા છતાં તેને શા માટે પંપાળવામાં આવે છે ? જે બજાં એમજ કહેવા માગતો હોય કે વેસુનાનું ગોટાળા પ્રકરણ જાણુવા છતાં વેસુના વગર એમને ચાલે નહીં તો કોમે ભરમ સમજી લેવો.

ગરીબ જરથોસ્તીઓ માટેજ ઉભાં કરવામાં આવેલા ખાતામાંથી જે ગરીબ જરથોસ્તીઓને બહાર કાઢવામાં આવે તો ટ્રસ્ટના ખાતાની નેમ સચવાની નથી. જે જરથોસ્તીઓને વગર કારણે કાંઈકના કાંઈક બહાણા હેઠળ પંચાયતનો નોકર બજાં બહાર કાઢે ને પારસી કોમ શું આ અન્યાય જોઈ બેસી રહે ? આ આપખુદ કરોબાર સામેબી પ્રચંડ પુકાર ઉઠાવવામાં આવી રહ્યો છે જે ગરીબ બાપડા જરથોસ્તીઓની પાછળ કોઈ જોનાર નથી. કોઈ એક પૈસાની મદદ કરે તેમ નથી તેવા ગરીબ જરથોસ્તીઓના પેટ ઉપર લાટ મુકી ભરણ પોપણ ખુચવી લઈ બાપલા વગરના કરી નાખવા માટે પારસી પંચાયતના ટ્રસ્ટીઓ જવાબદાર રહેશે. પંચાયતના રૂ. ૧૦૭ના ડોલ પર આજે કોઈ જીવી શકતું નથી

જે કામદારો બજાં સાથે હાથમાં હાથ મીલાવતા નથી તેઓને ઉમરના બહાણે બજાં કાઢી મુકે છે અને પોતાનો રસ્તો મોકલે રાખે છે. પારસી પંચાયતની ઓફીસમાં વૃદ્ધ વયના જરથોસ્તીઓ હજુ પણ મહેનત મજૂરીથી સાફ કામ કરે છે. પંચાયતની સંસ્થાઓના સ્થાપકોનો હેતુ ગરીબ અને વૃદ્ધ જરથોસ્તીઓને પોતાના પગ ઉપર ખડા રહે તે નેમથી દાન કર્યા હતા જેનું બજાં ઉંઘ મારે છે—જે નાલાયક કામમાં કેટલાક ટ્રસ્ટી સહકાર આપે છે. પારસી કોમે આવી બીન મજહૂબી વર્તણૂક ચલાવી લેવી કોમ માટે જોખમકારક છે. આજના કપરા લખતમાં ટ્રસ્ટીઓ ખુદ જાણે છે કે કામની કોટાહીને લીધે કોમની આર્થિક સ્થિતિ કેટલી કફેડી છે. ટ્રસ્ટ ડીડની કોલમો વાંચી તેને ધ્યાનમાં રાખવાની ટ્રસ્ટીઓએ ફરજ અદા કરવી જોઈએ.

બજાંના ટાંટી આ ઢીલા કેમ ?

કોમને ઉધે રસ્તે દોરવનારો કયસરે હીદનો તા. ૧૫-૮-૭૧ નો લેખ અમે ધ્યાનથી વાંચ્યો છે. જે પત્ર પુરવાર થયેલા ગોટાળા માસ્તર વેસુનાની તરફેણદારી કરી ટેકો આપે તો એવા લેખો, લખાવનારાઓ અને સમાજને જાણીજોઈને ગલત વિગતથી ભ્રમાવનારાઓની દુનિયામાં કીમત કેટલી ? કહેવાતા મહત્વના દસ્તાવેજે ક્યારે ગુમ થયા ? કી શાપુર દેસાઈના અમલમાંજ કે કમાંડર વાંચળા સાહેબના વખતમાં ? એમાં એવી તે શું મહત્વની વિગતો હતી કે જનાથી હાલમાં ચાલતી

તકરારને કંઈ ઘોંઘો પહોંચે ? જે દસ્તાવેજે ઉપર તમો કુદકા ભુસ્કા મારો છો તે અમે જાણીએ છીએ ત્યાં સુધી કચરાની ટોપલીને સ્વાધિન કરવા જવાજ હતા. તેતો વેસુનાએ લખેલો પોતાનો લુલો બચાવ હતો જે સરનશીન સાહેબ સર શાપુરજી બીલીમોરીઆ શેઠે તુચ્છકારી કાઢ્યો હતો અને તેને તુચ્છકાર બર્થા શબ્દોમાં વખોડી કાઢી પોતાના હાથે સહેરો માંડી પોતાની નાપસંદગીનો મોહોર મારી તેના ઉપર પોતાની સહી મુકી છે. અર્ધ સત્ય લખવુંએ સાવ જુદું લખવા બરાબરજ

છે કપરે હીંદને અમારી વીનંતી છે કે જ્યાં પાસે તમે ભાંગીતુટી, સ્વાર્થી અને ધૂતારી ખબરો મેળવો છો તેઓની પહેલાંથી પુરેપુરે ખબર કાઢી પછીજ છાપશો તોજ તે વિગતોની કીંમત રહેશે. આહલ્યા જમાલ્યઓના માર્ગદર્શન બીધાથી કોમને પારાવાર નુકશાન કરશે એટલુ યાદ રાખશો. સચ્ચાઈ તો આખરે તરી આવવાનીજ છે. કુદરતમાં દેર છે અંધરે નથી તમે અંધરે દાખલ કરવા કોશીશ કરો છો જે અમે ચલાવી લેવા માગતા નથી.

બહારના નહી પરંતુ અંદરના સંડોવાળાઓજ લાગે છે. મારા અનુમાન મુજબ તેમાના એક તો સોરાબજી બજામીયા હોવા જોઈએ. એઓ બીજા બે જણા સાથે તમારી મુલાકાતે પધારેલા. એવણના ટાંટીઆ ધીલા છે તેથી બંને હાથ ઉપર ટેકા લઈ પધારેલા. એની અગાઉ શ્રી. બમનજી દુબાશનો હાથ ઝાલી શ્રી. હીલ્લુ આગળ જવાની હીંમત કરી હતી. હવે એખલા જવામાં એઓ હારી ખાય છે. કોઈ સાથે હાથ તો તાપસી પૂરી શકે.

પે. બે. વોરડન

તમારો લેખ વાંચાથી આટલુ તો સ્પષ્ટ છે કે તમને જુદી ખબર કોઈ આપે છે આપને ખરું કહું તો એ વ્યક્તિઓ

શ્રી આબુ રોડનાં આદરીઆનની ગોલ્ડન જયુબીલી

આબુ રોડની (તથા માઉન્ટ આબુની) પારસી અનજુમનના પ્રેસીડન્ટ તથા

કારોબારી કમીટીના મેમ્બરો તરફથી

સખીવજુદ જરથોસ્તી બાતુઓ અને ગ્રહસ્થોને એક અપીલ

શ્રી આબુ રોડમાં જરથોસ્તીઓની વસ્તી આજે લગભગ સો વરસની ગણાય. અસલના સુખવાસી જમાનામાં બધા જરથોસ્તીઓની સ્થિતી સારી હોવાથી, સને ૧૮૮૯ માં શેઠ મોટાભાઈ ભીખાજી કંત્રાકટરે એક પહાડી પર 'દોખમું' અને જુદી અલાહેદી જગ્યા પર બે બ્લોક-એક આતશ જરી રાખવા માટે અને બીજા પંથકી સાહેબના રહેવા માટે-બંધાયાં હતાં. ત્યારબાદ જરથોસ્તી કેમની સુખાકારી વધતાં, આબુ રોડમાં સને ૧૯૨૧ માં એક રીત સરનું આતશ આદરીઆન બંધાવામાં આવ્યું જેની આવના અરદીબેસ્ત મહીનાના અરદીબેસ્ત રોજ (તા. ૩૦ મી સપ્ટેમ્બર ૧૯૭૧ ના દીને) ગોલ્ડન જયુબીલી થનાર છેજી. આ માટે આલાત તથા આતશ પગ રસ્તે અમદાવાદ થી લાવવામાં આવ્યા હતા શ્રી સીરોહી દરબાર સાહેબે ૧૧૦x૧૧૦ ફીટને ટુકડો મફત આપ્યો હતો.

હાલમાં આબુરોડના જરથોસ્તીઓની વસ્તી કમી થઈ છે, તેમજ દરેક રીતની મોંઘવારી વધતીજ રહી છે. જેથી કરીને અગીઆરીના પંથકી સાહેબનો, તથા ઉપરના કામકાજવાળા જરથોસ્તી નોકરનો પગાર તથા તેલ-કાઠી, લોભાન વગેરેનો ખર્ચ બરાબર પહોંચી શકાતો નથીજ. પહાડી પર આવેલું 'દોખમું' તથા તેને લગતો એક ખુલ્લો હોલ અને એક 'ઓરડીનું' રીપેર તથા વ્હાઈટ-વોશનો ખર્ચ. તેમજ અગીઆરીના મકાનનું રીપેર, અને અગીઆરીના કંપાઉન્ડમાં પારસી મુસાફરો માટેની ધરમશાળાનું રીપેર કામનો ખર્ચ પહોંચી વળાતો નથીજ.

અમે-અને અમારી સાથે આબુ રોડનાં (તેમજ માઉન્ટ આબુના) સઘળાં જરથોસ્તીઓ શ્રી મુંબઈ અને બીજાં શહેરોનાં સખીવજુદ જરથોસ્તીઓને આગ્રહભરી અપીલ કરીએ છીએ કે અમારી આબુરોડની ગરીબ પારસી અનજુમનને ઉદારતાથી મક્કમ સહારો આપો અને આતશ પાદશાહના દુવા-આશીશ મેળવવા ભાગ્યવાન બનો.

પરવરદેગાર તમારા ઘરના આતશ અને ચેરાગ સદા રોશન રાખે એજ દુવા.

તા. ક. :-

મનીઓર્ડર યા ચેક નીચે સરનામે સેક્રેટરી સાહેબ પર મોકલશોજી :-

The Secretary,

PARSI ANJUMAN,

Abu Road, (Rajasthan).

ચેક "સેક્રેટરી, પારસી અનજુમન"

એ નામે લખશોજી.

લી. દુવાગીર સેવકો,

- (૧) બાલ હો. કંટ્રાકટર (પ્રેસીડન્ટ)
- (૨) સોરાબ જ. કંટ્રાકટર (વાઈસ પ્રેસીડન્ટ)
- (૩) નાદરશાહ ન. ગોકલ (ત્રસ્ટી)
- (૪) બમનશાહ અ. ભડ્યા (ત્રસ્ટી)
- (૫) પેસ્તનજી ન. કંટ્રાકટર (ત્રસ્ટી)
- (૬) ફરામરોજ જ. કાપડીઆ (સેક્રેટરી અને ટ્રેઝરર)
- (૭) સોહરબ દા. કંટ્રાકટર (એસીસ્ટન્ટ સેક્રેટરી)

UNITED MOTORS (INDIA) LIMITED

AUTHORISED DEALERS OF
TATA DIESEL VEHICLES AND BUS CHASSIS

for

BOMBAY - THANA - KOLABA and RATNAGIRI

DISTRICTS IN MAHARASHTRA.

**Jobs of Servicing, Repairs, Complete
Overhauling of Engines Undertaken.
Efficiency and Good Workmanship is
the Motto of the Work-Shop.**

**WORKSHOP - AT ARTHUR BUNDER ROAD, COLABA
BOMBAY-5, (NEAR RADIO CLUB.)**

TELEPHONE: 211031,

**Spare Parts Sales Depot and Car-Workshop
AT 39 N. S. PATKAR MARG BOMBAY**

TELEPHONES 357616/357617/357618

DEALERS FOR



**TATA
DIESEL VEHICLES**



Not just the **design** but also the **colour**

Not only the **colour** but also the **texture**

Not merely the **texture** but also the **quality**

Not only the **quality** but also the **drape...**



...and feel...and price...make you choose fabrics by



TATA *Textiles*